

III

(Πληροφορίες)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προκήρυξη δημοπρασίας της επιστροφής κατά την εξαγωγή μεσοσπέρμου και μακροσπέρμου Α λευκασμένου ρυζιού προς ορισμένες τρίτες χώρες

(89/C 268/06)

I. Αντικείμενο

1. Πραγματοποιείται δημοπρασία της επιστροφής κατά την εξαγωγή προς τις ζώνες I μέχρι VI και τη ζώνη VIII, με εξαίρεση τη Γουιάνα, τη Μαδαγασκάρη και το Σουρινάμ, του παραρτήματος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 μεσοσπέρμου και μακροσπέρμου Α λευκασμένου ρυζιού, των κωδικών ΣΟ 1006 30 63, 1006 30 65, 1006 30 94 και 1006 30 96.
2. Η συνολική ποσότητα που μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο καθορισμού της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 379/89⁽²⁾, ανέρχεται σε 20 000 τόνους περίπου.
3. Η δημοπρασία πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3126/89 της Επιτροπής της 18ης Οκτωβρίου 1989⁽³⁾.

II. Προθεσμίες

1. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών για την πρώτη από τις εβδομαδιαίες δημοπρασίες αρχίζει στις 3 Νοεμβρίου 1989 και λήγει στις 9 Νοεμβρίου 1989, ώρα 10.00.
2. Για τις επόμενες εβδομαδιαίες δημοπρασίες, η προθεσμία υποβολής των προσφορών λήγει την Πέμπτη κάθε εβδομάδας, στις 10.00. Η τελευταία προθεσμία υποβολής των προσφορών αρχίζει στις 15 Ιουνίου 1990 και λήγει στις 21 Ιουνίου 1990, ώρα 10.00.
Η προθεσμία υποβολής των προσφορών για τη δεύτερη εβδομαδιαία δημοπρασία και για τις υπόλοιπες αρχίζει την πρώτη εργάσιμη ημέρα από τη λήξη της εν λόγω προηγούμενης προθεσμίας.
Εντούτοις, για τις περιόδους από 22 Δεκεμβρίου 1989 μέχρι 5 Ιανουαρίου 1990 και από 30 Μαρτίου 1990 μέχρι 5 Απριλίου 1990 η υποβολή προσφορών αναστέλλεται.
3. Η προκήρυξη αυτή δημοσιεύεται μόνο για την έναρξη της παρούσας δημοπρασίας. Με την επιφύλαξη της τροποποίησής ή της αντικαταστάσεώς της, η προκήρυξη αυτή ισχύει για όλες τις εβδομαδιαίες δημοπρασίες που γίνονται κατά τη διάρκεια ισχύος της δημοπρασίας αυτής.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 61 της 7. 3. 1975, σ. 25.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 44 της 16. 2. 1989, σ. 22.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 301 της 19. 10. 1989, σ. 14.

III. Προσφορές

1. Οι προσφορές που υποβάλλονται γραπτώς πρέπει να περιέλθουν, το αργότερο την ημερομηνία και ώρα που αναφέρεται στο σημείο II, είτε με κατάθεση που συνοδεύεται από απόδειξη παραλαβής είτε με συστημένο γράμμα είτε με τηλετύπωμα ή τηλεγράφημα, σε μια από τις κατωτέρω διευθύνσεις:
 - Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM), D-6000 Frankfurt am Main, Adickesallee 40 (telex: 4-11475, 4-16044),
 - Office national interprofessionnel des céréales, 21, avenue Bosquet, F-75326 Paris, Cedex 07 (télex: Ofible A 270807),
 - Ministero per il commercio con l'estero, direzione generale import-export, divisione II, viale Shakespeare, I-00100 Rome (télex: Mincomes 610083),
 - Hoofdprodukschap voor Akkerbouwprodukten, Stadhoudersplantsoen 12, NL-Den Haag (telex: Hovakker 32579),
 - Office belge de l'économie et de l'agriculture (OBEA), rue de Trèves 82, B-1040 Bruxelles (télex: Obea 24076),
 - Intervention Board for Agricultural Produce, Fountain House, 2 Queen's Walk, Reading RG1 7QW, Berks, United Kingdom (telex: 848302),
 - Department of Agriculture and Fisheries, Cereals Division, Agriculture House, Kildare Street, Dublin 2, Ireland (telex: Agri EI 93607),
 - Direktoratet for Markedsordningerne, Frederiksborggade 18, DK-1360 København K (telex 15137 DK),
 - Service d'économie rurale, office du blé, 113-115, rue de Hollerich, L-1741 Luxembourg (télex: Agrim Lux 2537),
 - Υπουργείο Γεωργίας, Αχαρνών 2, Αθήνα (τηλέτυπο: 216-185 και 216-186 YG GR).
 - Servicio Nacional de Productos Agrarios (SENPA) c/ Beneficencia 8, Madrid 28004 (Telex: 23427 SENPA E).

Οι προσφορές που δεν υποβάλλονται με τηλετύπημα ή τηλεγράφημα πρέπει να περιέλθουν στη σχετική διεύθυνση σε διπλό φάκελο σφραγισμένο. Ο εσωτερικός φάκελος, επίσης σφραγισμένος, φέρει την ένδειξη «προσφορά σχετικά με τη δημοπρασία της επιστροφής κατά την εξαγωγή όρυζας προς ορισμένες τρίτες χώρες που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3126/89 — Εμπιστευτικό».

Μέχρι να γνωστοποιήσει το κράτος μέλος στον ενδιαφερόμενο την κατακύρωση, οι υποβληθείσες προσφορές παραμένουν αμετάβλητες.

2. Η προσφορά, καθώς και το αποδεικτικό έγγραφο που αναφέρεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75, συντάσσονται στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους του οποίου ο αρμόδιος οργανισμός έλαβε την προσφορά.

IV. Εγγύηση δημοπρασίας

Η εγγύηση δημοπρασίας συνίσταται υπέρ του αρμόδιου οργανισμού.

V. Κατακύρωση

Η κατακύρωση παρέχει το δικαίωμα εκδόσεως, στο κράτος μέλος όπου υποβλήθηκε η προσφορά, πιστοποιητικού εξαγωγής το οποίο αναφέρει την επιστροφή κατά την εξαγωγή που προβλέπεται στην προσφορά και κατακυρώνεται για την εν λόγω ποσότητα και που θα εξαχθεί προς ορισμένες τρίτες χώρες που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3126/89.

VI. Γενικές παρατηρήσεις

Οι τιμές που χρησιμοποιούνται για τη μετατροπή σε Ecu των προσφορών που έχουν κατατεθεί σε εθνικό νόμισμα, είναι οι εφαρμοζόμενες στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής.

Ανακοίνωση όσον αφορά την ποσόστωση 1989 για ρύζι σε θραύσματα που προέρχεται από τις χώρες ΑΚΕ

(89/C 268/07)

Λόγω των ακυρώσεων των πιστοποιητικών, είναι διαθέσιμη ποσότητα 7 400 τόνων ρυζιού σε θραύσματα στα πλαίσια της ποσοτώσεως 1989 που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85.

Για να εισαχθεί η εν λόγω ποσότητα, μπορούν να υποβληθούν αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 551/85, από τις 25 Οκτωβρίου 1989.

Κάθε αίτηση δεν μπορεί να υπερβαίνει την ποσότητα που σημειώνεται παραπάνω.
